
ICANN75 | Réunion générale annuelle – Atelier 1 de renforcement des capacités et de sensibilisation du GAC :
Qu'est-ce que le GAC et comment fonctionne-t-il ?
Samedi 17 septembre 2022 – 13h15 à 14h30 KUL

ROB HOGGARTH : Nous aurons un évènement social pour que vous puissiez mieux vous connaître, encore plus. J'ai maintenant le grand plaisir de vous présenter Mme Manal Ismaïl, qui est la présidente du GAC.

Manal a énormément travaillé au cours des dernières années pour permettre au GAC d'être ce qu'il est aujourd'hui. Je sais qu'elle est très occupée. Et donc sans tarder —

Bonjour à tous — Ici Rob Hoggarth. Nous allons conclure la partie informelle de cette séance et nous allons commencer à proprement parler.

TRACY HACKSHAW : Merci, Rob. C'était Rob Hoggarth, de l'équipe ICANN.

Alors, soyez prêts. Nous allons formellement commencer d'ici quelques secondes. Bien sûr, comme vous le savez, nous avons les services d'interprétation, de sorte que ceux qui suivent à distance pourront voir ce qui se passe, écouter en leur propre langue et en même temps participer.

Remarque : Le présent document est le résultat de la transcription d'un fichier audio à un fichier de texte. Dans son ensemble, la transcription est fidèle au fichier audio. Toutefois, dans certains cas il est possible qu'elle soit incomplète ou qu'il y ait des inexactitudes dues à la qualité du fichier audio, parfois inaudible ; il faut noter également que des corrections grammaticales y ont été incorporées pour améliorer la qualité du texte ainsi que pour faciliter sa compréhension. Cette transcription doit être considérée comme un supplément du fichier, mais pas comme registre faisant autorité.

GULTEN TEPE :

Bonjour, bonsoir, bon après-midi à tous suivant les cas. Bienvenue à cette séance de renforcement des compétences du GAC par rapport à ce qu'est le GAC.

Aujourd'hui, il est samedi 17 septembre. Et il est 5 heures UTC, sachant que les séances du GAC sont publiques et qu'il se pourrait qu'il y ait d'autres membres de la communauté qui soient présents, l'équipe de direction du GAC vous encourage tous en tant que membres du GAC à mettre vos noms et votre représentation sur le chat pour pouvoir garder registre de la participation.

Afin de garantir la transparence et la participation modèle multipartite de l'ICANN, nous vous demandons d'accéder à la salle Zoom avec votre nom complet. Si vous souhaitez poser une question ou faire un commentaire, veuillez le taper dans le chat, en ajoutant au début et à la fin de votre phrase le mot « question » ou « commentaire » tel que cela est indiqué sur le chat. La fonction apparaît en bas de l'écran dans la fenêtre de Zoom.

Le service d'interprétation simultanée pour les séances du GAC est disponible dans les six langues de l'ONU plus le portugais. Les participants peuvent sélectionner la langue dans laquelle ils

souhaitent écouter ou parler en cliquant sur l'icône d'interprétation située dans la barre d'outils de Zoom.

Si vous souhaitez intervenir, veuillez lever la main. Lorsque le facilitateur de la séance vous l'indiquera, veuillez allumer votre microphone et prendre la parole. Souvenez-vous de dire votre nom pour les enregistrements et la langue dans laquelle vous allez parler si ce n'est pas l'anglais. Veuillez parler clairement et à un rythme raisonnable pour permettre une interprétation exacte de vos propos. Assurez-vous de mettre sur muet tous vos autres dispositifs au moment d'intervenir.

Finalement, cette séance, comme toutes les autres activités de l'ICANN, est régie par les normes de conduite requise par l'ICANN. En cas de disruption pendant la séance, l'équipe de soutien technique mettra tous les participants sur muet. Cette séance est enregistrée et tous les documents y associés seront disponibles sur la page de la réunion ICANN75.

Sur ce, je vais céder la parole à la présidente du GAC, Mme Manal Ismail. Manal à vous.

MANAL ISMAIL, PRÉSIDENTE DU GAC :

Merci beaucoup Gulden. Bonjour, bon après-midi, bonsoir à tous. Je m'appelle Manal Ismail. Je suis la présidente du GAC. Bienvenue à tous.

Je souhaite la bienvenue à tous les membres du GAC comme aux observateurs qui nous accompagnent dans la salle, ainsi que sur la salle de Zoom. Merci à tous de nous avoir rejoints pour cet atelier de renforcement des capacités du GAC qui se tiendra au cours du weekend, juste avant la semaine de la réunion ICANN75.

Il s'agit du premier atelier de renforcement des capacités du GAC depuis notre dernière réunion en personne, en raison de la pandémie. Cela fait un moment déjà qu'on n'a pas eu ce type d'atelier, bien sûr. Pendant cette période, qui a duré presque trois ans, nous avons eu presque 140 nouveaux représentants du GAC qui se sont joints à nous. Cela fait donc un moment, comme je l'ai dit, depuis qu'on a eu nos dernières activités de renforcement des capacités du GAC. Et il était vraiment heure de pouvoir organiser un tel atelier. Nous espérons que cela vous permettra à tous de vous mettre au courant et de bien connaître les sujets d'intérêt pour le GAC, de sorte que, au cours du reste de la semaine, vous serez prêts à participer aux échanges de manière informée et enrichissante. J'espère que notre ordre du jour sera utile et bénéfique pour les nouveaux membres du GAC comme pour les membres du GAC qui étaient là avant et qui sont là depuis un moment.

L'ordre du jour est assez chargé. Aujourd'hui, nous nous occuperons surtout des aspects introducteurs, mais vous allez

voir que nous entrerons dans le vif du sujet au cours des jours à venir.

Avant de commencer, je voudrais vivement remercier tous ceux qui ont contribué à l'organisation de cet événement, à savoir du côté du GAC les coprésidents du GAC, et notamment du groupe de travail des régions faiblement desservies, Karel Douglas de Trinité-et-Tobago et Pua Hunter des îles Cook.

Par ailleurs, je remercie Tracy Hackshaw, représentante du GAC au nom de l'Union postale internationale, qui a commandé tout ce travail.

Bien évidemment je remercie également l'équipe de soutien du GAC, en particulier Rob Hoggarth et Julia Charvolen, qui ont été essentiels pour pouvoir organiser toutes ces activités, et les collègues du GAC qui sont là depuis un moment, comme Nicholas, qui m'accompagne ici à ma gauche, qui s'est porté volontaire pour partager son expérience au sein du GAC.

Au-delà du GAC, je tiens à remercier également l'équipe de participation des parties prenantes mondiales, l'équipe de politiques de l'ICANN et l'équipe de participation des gouvernements de l'ICANN, qui sont toujours prêts à nous prêter mainforte pour nos activités de renforcement des compétences.

Enfin, à tous les membres de la communauté qui se proposent de contribuer avec des informations et venir nous

faire leur présentation à cet évènement, je les remercie aussi. En très peu de temps ils ont pu faire en sorte que toutes les logistiques soient bien organisées, que nous puissions organiser le fond des discussions, le matériel nécessaire, de pouvoir trouver des orateurs qui viennent présenter chacun des sujets, et préparé l'ordre du jour, un ordre du jour qui soit bénéfique pour tous comme je l'ai dit, tant pour les membres du GAC qui se joignent à nous à peine maintenant, comme pour ceux qui sont là depuis un moment. Ils ont également organisé une réunion sociale qui est tout aussi importante et nécessaire.

J'espère que vous serez en mesure de venir participer, réseauter, vous présenter et vous assurer que vous connaissez bien les personnes professionnelles avec qui vous échangez au-delà de leur nom.

Je suis désolée de devoir vous quitter très bientôt. Mais je vais rester pendant un moment, mais il se pourrait que je doive quitter la salle pour aller participer à la réunion conjointe avec le reste du Conseil d'administration de l'ICANN. Alors, toutes mes excuses si j'entre et sors de la salle entre aujourd'hui et demain. Mais à partir de lundi, nous aurons le lancement et l'inauguration officielle des réunions du GAC et puis je me consacrerai pleinement à notre comité.

Sur ce, je vous souhaite une réunion très réussie, très enrichissante, à l'instar de cet atelier. J'espère que notre

réunion de ce soir sera très agréable. Et je vais maintenant céder la parole à Tracy. À vous, Tracy.

TRACY HACKSHAW :

Je voulais essayer si le micro fonctionne. Vous m’entendez ? Très bien. Alors à ce moment-là, rebienvenue pour tous ceux qui étaient déjà dans la salle tout à l’heure.

Comme Manal l’a dit, je m’appelle Tracy Hackshaw. Je représente l’Union postale universelle.

Karel Douglas à mes côtés, de Trinité-et-Tobago, m’accompagnera à mesure que nous ferons nos présentations au cours de cette journée et demie qui est à venir, et nous vous souhaitons la bienvenue.

Au moment d’interagir, nous vous prions de bien vouloir dire vos noms, qui vous représentez, et ce que vous pensez par rapport à cet atelier de renforcement des compétences. On n’aura plus le temps de se représenter, donc nous allons plonger directement dans le programme.

Avant de commencer, je voulais vous expliquer l’importance de cette séance. Nous avons eu beaucoup de nouveaux membres qui nous ont rejoints ; 150 ou plus de 150 même depuis notre dernière réunion présentielle.

MANAL ISMAIL, PRÉSIDENTE DU GAC :

C'est 180 en plus.

TRACY HACKSHAW :

Alors, on a 180 nouveaux membres ; c'est énorme. Lorsque qu'on s'est vu pour la réunion de La Haye, il y a eu beaucoup de collègues qui sont venus me voir, qui se sont approchés de moi pour me demander ce qu'était le GAC, comment ils pouvaient aider, si je pouvais les aider à comprendre, est-ce que c'est comme l'UIT... Il paraît qu'il n'est pas très clair ce qu'on fait ici. Donc l'idée était de recommencer par les bases, de vous expliquer ce que nous faisons, comment, pour que vous puissiez petit à petit entrer dans le vif du sujet.

On ne va pas tout pouvoir aborder au cours des deux prochaines journées, mais le renforcement de compétences se poursuivra au cours des prochains mois. Entre la réunion de Malaisie et de Cancún, nous espérons pouvoir organiser d'autres séances intersessions avec des séminaires en ligne pour continuer à vous former.

S'il y a des domaines spécifiques que vous aimeriez mieux comprendre, faites-le-nous savoir. À la fin de cette séance, nous vous enverrons un sondage pour que vous nous indiquiez vos impressions par rapport à cet atelier ainsi que vos intérêts, comme ça, on saura sur quoi nous concentrer.

Alors je vous le dis tout de suite, ne vous attendez pas à des ateliers en détail. Au cours des deux prochaines journées, on fera de notre mieux. Mais l'idée essentiellement est de vous présenter un aperçu de ce que le GAC, ce qu'il fait, les sujets dont il s'occupe, et de l'environnement de l'ICANN en général.

Voilà ma petite introduction. Mary, si je ne me trompe, est là pour faire une présentation. Je ne sais pas Karel si vous voulez présenter Mary.

KAREL DOUGLAS :

Oui. Alors encore une fois bonjour, bon après-midi, bonsoir, suivant les cas. Et alors j'ajouterai un autre commentaire à ce qu'a dit Tracy. Je participe depuis un moment. Et pourtant, je ne comprends toujours pas tout au GAC. Alors, ne soyez pas dépassés par toutes les informations que vous allez entendre ici. Dans la mesure du possible, essayez d'approcher ceux qui savent ou qui sont là depuis plus longtemps que vous. J'imagine que, progressivement, vous comprendrez de mieux en mieux ce qu'est le GAC. Moi j'apprends toujours. Je vous présente Mary Wong, de l'organisation ICANN, qui va nous présenter ce qu'est l'organisation ICANN, et sa place dans le système d'intergouvernance.

MARY WONG :

Merci, Karel. Merci, Manal. Merci Tracy. Merci au reste de l'équipe de direction et au personnel de soutien qui ont organisé cette séance, et qui nous ont invités à participer au nom de l'organisation ICANN.

Comme Tracy le disait, nous pourrions essayer de vous présenter autant d'informations que possible, mais le mieux est d'avancer petit à petit. Alors, je veux vous féliciter, ainsi que le personnel du GAC, d'avoir créé cet ordre du jour qui est très riche. Et dans les 10 minutes que j'ai, j'essaierai de vous donner une présentation très brève de ce que cela implique que de faire partie de la structure multipartite de l'ICANN et sa pertinence pour l'élaboration de politiques liées au système des noms de domaine. Ce sont des politiques qui sont basées sur le consensus dans le cadre de l'ICANN.

Demain mon collègue Carlos Reyes viendra vous voir pour vous présenter en un peu plus de détails ce que j'introduirai maintenant. Alors, j'essaierais de vous expliquer la structure de l'ICANN, du GAC, ce que les politiques basées sur le consensus impliquent, et Carlos vous présentera le processus lui-même demain et comment le GAC contribue à ce processus.

Alors, je vais vous demander de bien vouloir passer à la diapositive suivante.

Pour moi, c'est ça le principal qu'il faut savoir. Que vous soyez nouveaux à l'ICANN, à la gouvernance d'Internet, aux politiques liées au nom de domaine ou que vous suiviez ce travail depuis un moment – et je sais que c'est le cas pour un bon nombre de participants qui sont ici dans la salle – nous, à l'ICANN, nous aimons bien revenir sur ces sujets et insister sur cela. Parce que les statuts constitutifs définissent la portée du mandat de l'ICANN et de sa mission, ils définissent également les valeurs fondamentales et les engagements principaux que nous assumons en tant qu'organisation ICANN avec le Conseil d'administration et la communauté. C'est-à-dire que toute politique qui est élaborée dans le cadre de la mission de l'ICANN est élaborée à travers le modèle multipartite. C'est-à-dire que l'approche utilisée est ascendante et suit le consensus entre toutes les parties prenantes et tous les participants. Le GAC a un rôle très important à jouer dans cette structure pour faire avancer ce processus d'élaboration de politiques par consensus, qui est ascendant.

Dans cette diapo qui suit, je vais vous donner un peu plus d'informations. Vous les savez peut-être déjà, mais je voulais revenir dessus pour que vous compreniez quelle est la place du GAC au sein du modèle multipartite et des structures de l'ICANN.

Nous avons trois organisations de soutien qui font partie de la communauté de l'ICANN, à savoir l'Organisation de soutien à

l'adressage, l'Organisation de soutien aux noms géographiques, et l'Organisation de soutien aux noms génériques.

Ces trois organisations de soutien, ou SO, parlant dans le jargon de l'ICANN, sont responsables d'élaborer des recommandations de politiques chacune dans le cadre de sa mission. Par exemple, à l'ASO, l'Organisation de soutien à l'adressage, les politiques liées aux protocoles d'adressage, protocoles Internet et protocoles de numéros, sont élaborées. L'organisation de soutien aux extensions géographiques, comme le nom l'indique, élabore des politiques qui portent sur les codes de pays et les domaines de premier niveau géographiques. Et finalement, vous avez l'Organisation de soutien aux noms génériques, qui est responsable d'élaborer des politiques liées aux noms génériques de premier niveau au niveau générique.

Et au cours des discussions que vous allez suivre cours des prochaines journées et auxquelles vous allez participer au nom du GAC, vous allez beaucoup échanger avec la GNSO. Parce que de par son rôle d'élaborer des politiques liées aux noms génériques, la GNSO est la plus active des trois organisations de soutien que nous avons à l'ICANN.

Avec ces SO, nous avons quatre comités consultatifs, dans le GAC, bien évidemment. Et nous avons également le Comité consultatif At-Large, qui représente l'avis et les intérêts des utilisateurs finaux individuels de l'Internet. Il y a également le

Comité consultatif du système de serveurs racine, qui représente les opérateurs de serveurs racine et l'opération technique de ce qui motive ou qui fait fonctionner l'espace des noms de domaine. Et finalement, le Comité consultatif sur la sécurité et la stabilité, ou SSAC, qui conseille le Conseil d'administration par rapport aux questions liées à la sécurité, la stabilité et la résilience du système des noms de domaine.

Donc le GAC est l'un de ces quatre comités consultatifs. Et comme vous le saurez probablement déjà, votre rôle est de conseiller le Conseil d'administration et la communauté lorsque le travail de politiques a un impact sur et est lié à des questions de politiques publiques qui concernent les gouvernements.

Je sais que ce n'est rien de neuf pour vous. Mais il nous a semblé qu'il était important de pouvoir insister dessus pour pouvoir présenter le contexte et pour montrer l'ampleur des différentes parties prenantes qui sont reconnues formellement en tant que structures de l'ICANN, d'une part, et par ailleurs, pour montrer ce que chacun de ces groupes fait, quel est le rôle de chacun de ces groupes en tant qu'organisation de soutien ou comité consultatif au moment d'élaborer des politiques ou de fournir des recommandations ou des avis au Conseil d'administration. Et c'est finalement dans ce rôle dans cet espace de conseil et d'avis que le GAC a son importance de par les statuts constitutifs.

Comme je vous l'ai dit tout à l'heure, Carlos, mon collègue, viendra demain vous parler de ce qu'implique ce rôle de grande importance. Il vous parlera des différentes parties du cycle d'élaboration de politiques auquel le GAC peut participer et fournir son avis.

Aujourd'hui, je venais vous donner une petite introduction. Et dans le temps qui me reste, je voulais vous expliquer pourquoi ces politiques de consensus qui sont élaborées à travers le modèle multipartite sont aussi importantes pour l'ICANN.

Je passe à la diapo suivante.

Comme je vous disais, vous allez entendre parler du terme « politique de consensus » au sein de l'ICANN. Et vous allez beaucoup entendre parler de la GNSO. Vous allez beaucoup parler avec les membres de la GNSO, parce qu'il y a des politiques qui affectent les noms de domaine génériques de premier niveau. Tous les gTLD, les noms génériques de premier niveau, qui ont été lancés lors de la dernière série de 2012, font l'objet donc du travail de la GNSO. Et la GNSO se prépare en effet à une nouvelle série qui sera lancée. Et dans ce cadre, il y a un groupe qui travaille là-dessus, qui s'appelle le groupe d'élaboration de politiques sur des séries ultérieures de nouveaux gTLD. Vous allez rencontrer les membres de ce groupe, et vous allez donc voir quelles sont les implications du travail de la GNSO.

Donc vous, en tant que GAC, vous avez un rôle clé à jouer dans l'élaboration de politiques, mais aussi il est important que vous puissiez comprendre ce qui se passe une fois que les politiques arrivent à un stade où il y a un consensus total par rapport à ces politiques. Vous allez donc en entendre parler de ça demain par Carlos.

Supposons qu'une politique est adoptée par consensus et que le conseil de la GNSO décide qu'une recommandation de politique concernant le SubPro ou le système WHOIS ou d'autres politiques de gTLD est approuvée. Donc, une fois que le conseil de la GNSO vote, la question remonte au Conseil d'administration de l'ICANN pour qu'il l'examine et vote là-dessus. Si le Conseil d'administration décide d'adopter cette politique qui est recommandée par la GNSO, et que cela représente un consensus des parties prenantes, c'est là le moment où l'on parle d'une « politique de consensus », une politique avec P majuscule. Et cette politique sera mise en œuvre par l'organisation ICANN.

Et donc l'impact de cette politique sera important. Qu'est-ce que cela veut dire ? Cela veut dire que tout ce qui sera élaboré, voté et adopté, dans le cadre de politiques de consensus, cela devient contraignant pour toutes les parties contractuelles de l'ICANN – les parties contractantes, à savoir les opérateurs de

registre et les bureaux d'enregistrement accrédités par l'ICANN et tous ceux qui vendent des noms de domaine.

Si vous regardez la diapo qui est sur l'écran, les opérateurs de registre et les bureaux d'enregistrement s'accordent pour respecter les politiques de consensus dans le cadre qui est défini dans leur contrat, qui se réfère de manière générale aux politiques de consensus adoptées par le Conseil d'administration à la suite d'un processus de consensus.

C'est intéressant parce que, ce que l'on fait, c'est faire une promesse. Ils ne savent pas plus tard quel type de politiques verra le jour et lequel ils devront respecter. Mais ils s'engagent à respecter toutes politiques de consensus qui verra le jour. Et cette promesse, elle est contraignante. S'ils ne respectent pas ces politiques de consensus, il y a des pénalités. Il y a des implications au niveau contractuel.

Je voulais insister là-dessus, parce que je voulais vous montrer à quel point ces politiques de consensus ont un impact sur le travail des parties contractantes. Je ne vais pas m'attarder plus longtemps, Tracy et Douglas, parce que je sais que je n'ai pas davantage de temps. Je vais m'arrêter ici et vous repasser la parole.

TRACY HACKSHAW : Merci beaucoup, Mary. C'était très intéressant, votre présentation sur le rôle que joue l'ICANN aussi dans l'écosystème des noms de domaine. Je sais qu'il y aura des questions et nous n'aurons peut-être pas le temps d'y répondre. Je vous demande de lever la main sur Zoom ou bien d'écrire vos questions dans le chat pour que l'on puisse y répondre par écrit. Je ne sais pas, Mary, si vous pouvez peut-être répondre à des questions ou bien vous nous dites à qui on doit adresser les questions.

MARY WONG : Je serais ravie d'y répondre. Et si la question concerne quelqu'un d'autre, je serais ravie de donner à la personne concernée le contact nécessaire. Je suis mary.wong@icann.org, voilà mon e-mail.

TRACY HACKSHAW : Je représente l'organisation qui régleme le secteur des communications postales. Et nous avons un TLD. Nous sommes une partie contractante. Et donc on a deux casquettes, si l'on veut. Nous sommes impliqués dans le travail de la GNSO et le travail des opérateurs de registre, et nous sommes également – nous avons participé au NomCom. Et j'ai siégé au NomCom et dans d'autres groupes de parties prenantes.

À l'ICANN, vous pouvez avoir un rôle dans différentes communautés. Et il est important pour les membres du GAC de visiter les autres communautés, si vous avez le temps, pour voir ce sur quoi ils travaillent.

Il faut également savoir qu'il y a beaucoup d'acronymes à l'ICANN. Et ces acronymes, ils sont expliqués sur la page de l'ICANN. Par exemple, bureaux d'enregistrement, opérateurs de registre, titulaire de nom de domaine. Assurez-vous de bien comprendre ce que cela veut dire. Rendez-vous sur la page Web de l'ICANN. Allez voir la page consacrée aux acronymes et révisez les acronymes, donc.

MARY WONG :

C'est une page où il y a un glossaire. Nous avons également une initiative de transparence des informations, grâce à laquelle nous avons mis en place un glossaire et une page d'acronymes. Je vais parler avec mes collègues pour qu'ils vous envoient le lien vers cette page.

TRACY HACKSHAW :

Donc je vous ai dit les principaux termes (opérateurs de registre, bureaux d'enregistrement, titulaire de nom de domaine, noms génériques de premier niveau, gTLD), n'ayez pas peur de poser des questions, parce qu'autrement vous allez être dépassés par tous ces acronymes. Il est important de comprendre quels sont

les termes que nous utilisons. Merci beaucoup, Mary. Nous apprécions votre présentation. Je vais maintenant demander à mon collègue Nicholas s'il est prêt pour intervenir. Très bien.

KAREL DOUGLAS : Avant de passer à Nicholas, j'aimerais présenter les autres membres qui sont autour de la table. Nous avons les vice-présidents, Pär Brumark de Niue. Nous avons également Francis Olivier Cubahiro du Burundi. Ce sont les deux vice-présidents qui sont présents aujourd'hui. Merci d'être ici. J'aimerais également remercier Manal. Manal, on sait qu'elle a un autre évènement auquel elle doit assister. Et maintenant, je vais passer la parole à Nicholas.

NICHOLAS CABALLERO : Merci beaucoup, Karel. Merci Gulden, Rob, Tracy, d'avoir organisé cet atelier de renforcement des capacités.

Je vais parler sur le rôle du GAC au sein de l'ICANN. Et cela est lié au rôle que joue également l'organisation ICANN, le Conseil d'administration et la communauté de l'ICANN. Ceci concerne notamment les représentants des gouvernements.

Pour moi, c'est quelque chose de fascinant. Parce que ce n'est pas le modèle typique des Nations Unies. Il s'agit d'un modèle

multipartite – multi parties prenantes. C'est une approche différente.

Et donc le comité consultatif gouvernemental, le GAC, a été créé il y a 40 ans, en 1999. Et c'est la voix, le porte-parole des gouvernements et des organisations intergouvernementales au sein de la structure multipartite de l'ICANN.

Un mot, une phrase a été créée. C'est des acronymes qui sont partout. Non, il y a un langage d'acronyme. C'est ce que je dis toujours. Et il faut bien savoir ce que ces acronymes veulent dire.

Diapo suivante s'il vous plait.

Alors, les membres du GAC. Comme Tracy l'a bien dit avant moi, il y a en ce moment 180 nouveaux membres, et il y a 38 organisations intergouvernementales et observateurs. Seulement les membres sont éligibles pour voter. Les membres et les observateurs participent sur un pied d'égalité à toutes les discussions. Et il y a un tiers des membres ayant droit de vote qui constitue le quorum nécessaire pour pouvoir lancer une réunion.

Rôle clé du GAC. Le GAC fournit un avis au Conseil d'administration de l'ICANN sur des questions concernant des politiques publiques, notamment lorsqu'il peut y avoir une interaction entre les activités de l'ICANN et les politiques nationales, ou les réglementations nationales ou les traités

internationaux. L'avis doit se conformer aux principes opérationnels du GAC. Si vous voulez plus d'information, je peux vous passer un lien plus tard. Je ne vais pas rentrer dans le détail maintenant ; nous pouvons en parler plus tard.

Cet avis est fourni soit sur demande du Conseil d'administration, soit par le GAC directement. Et il doit être conforme à la section 12.2 des statuts constitutifs de l'ICANN.

Que fait le Conseil d'administration par rapport à l'avis fourni par le GAC ? Conformément aux statuts constitutifs de l'ICANN – je vais le lire parce que cela est important pour vous, en tant que représentants du gouvernement, il y a des avocats, des juristes, il y a des implications juridiques qui découlent de ces statuts. Et donc l'avis du GAC sur des questions relevant des politiques publiques doit être dûment pris en considération, autant au niveau de la formulation que pour l'élaboration et l'adoption de politiques. Si le Conseil d'administration décide de prendre une mesure qui n'est pas conforme à l'avis du GAC, il doit informer le GAC et préciser les raisons pour lesquelles il a décidé de ne pas suivre l'avis du GAC. Nous allons rentrer dans le détail de cela plus tard.

Excusez-moi, pouvons-nous revenir en arrière ? Je vais lire le paragraphe suivant.

Tout avis du GAC approuvé par un consensus complet du GAC et le consensus du GAC est compris comme une pratique d'adoption de mesures, pas un accord général dans l'absence de toute objection spécifique. C'est ce que l'on entend par avis consensuel du GAC. Il peut être rejeté seulement par un vote deux au moins 60 % du Conseil d'administration. Et si c'est le cas en toute bonne foi et de manière opportune, le GAC et le Conseil d'administration doivent essayer de trouver une solution acceptable pour les deux parties.

Et le GAC doit également dire si un avis est donné par consensus ou pas.

Ce schéma paraît compliqué, mais en fait, il est très simple. Pouvons-nous l'agrandir un petit peu ? Merci beaucoup.

C'est un petit peu comme un algorithme. Mais en fait, c'est très simple. Merci, Julia.

Donc, nous commençons par l'avis consensuel du GAC.

Le GAC fournit son avis. Le pas suivant, c'est le communiqué du GAC ou tout autre document qui contient un avis consensuel du GAC. Cela est adressé au Conseil d'administration. Et le Conseil d'administration doit dire si des clarifications sont nécessaires. Il y a deux possibilités : oui ou non. Si la réponse est non, le Conseil détermine – merci beaucoup, désolé si on ne peut – je n'arrive pas à lire. Merci, Julia.

Alors on revient en arrière. Donc communiqué du GAC ou autre document qui contient l'avis de consensus du GAC. Le Conseil d'administration, à ce moment-là, peut ou non avoir besoin de clarifications. Si la réponse est non, le Conseil d'administration décide s'il doit prendre une mesure qui va contre l'avis du GAC, et cela par une majorité d'au moins 60 %. Si la réponse est non, alors, c'est la fin de ce processus. Donc on passe à droite. Le Conseil d'administration accepte un avis consensuel du GAC.

Mais si la réponse est oui, alors on passe. Si la réponse est oui, alors le Conseil d'administration et le GAC engagent un processus de consultation. Nous n'allons pas rentrer dans le détail de ce processus maintenant, mais un compromis ou une solution alternative doit être trouvé. Si la question est oui, alors le Conseil d'administration accepte ce compromis ou cette solution. Et si la réponse est non, le Conseil d'administration réaffirme la mesure qu'il comptait entreprendre.

Et ensuite nous avons plusieurs possibilités. Oui ou non. Si la réponse est oui, alors le Conseil d'administration rejette l'avis consensuel du GAC et doit spécifier les raisons pour lesquelles il prend cette mesure, de manière appropriée. Si la réponse est non, c'est la fin du processus et le Conseil d'administration accepte l'avis consensuel du GAC.

Cela semble compliqué, mais en fait c'est très simple. Vous pouvez y revenir plus tard pour l'analyser en détail. Au tout

début, j'ai eu des difficultés pour comprendre ce processus interne, mais il a l'air compliqué, mais en fait c'est très simple.

Diapo suivante, s'il vous plait.

Alors, quel est le rôle du GAC au sein de la communauté plus large. Il y a des réunions bilatérales et des activités. Par exemple, le groupe d'interaction entre le Conseil d'administration et le GAC (BGIG). Ce sont des réunions avec le Conseil d'administration et avec d'autres parties de la communauté, par exemple la GNSO, l'Organisation de soutien aux noms de domaine génériques, la ccNSO, les noms de pays ou les extensions géographiques, ALAC, SSAC, RSSAC. Ce sont des comités consultatifs. Et c'est le jargon d'acronymes auquel je faisais allusion plus tôt.

Ensuite, il y a des activités qui concernent l'ensemble de la communauté, la participation du GAC au processus d'élaboration de politiques. Ce qu'on appelle les PDP. Participation du GAC dans les efforts intercommunautaires, les séances et les groupes de travail. Et finalement, la participation du GAC dans des révisions spécifiques.

Diapo suivante, s'il vous plait.

Je vais parler un petit peu sur les réunions de haut niveau gouvernementales.

À la suite des recommandations des équipes de révision 1 et 2 de la transparence et de la responsabilité, une réunion de haut niveau gouvernementale est organisée tous les deux ans, accueillie par un des membres du GAC. La première a été au Canada lors d'ICANN45, en octobre 2012. Royaume-Uni, c'était l'ICANN50, à Londres en juin 2014. Au Maroc, l'ICANN55, à Marrakech en février 2016. Et en Espagne, pendant l'ICANN63, à Barcelone en octobre 2018. En 2020, la réunion qui était prévue a été annulée à cause de la pandémie bien entendu.

Diapo suivante. Ces réunions gouvernementales de haut niveau nous permettent fondamentalement de réaffirmer le rôle essentiel des gouvernements au sein de l'ICANN, et nous permettent également de mieux comprendre ce rôle. Par ailleurs, ça nous donne l'occasion de discuter des questions de politiques publiques actuelles et des défis et difficultés au plus haut niveau. Ça permet aux fonctionnaires gouvernementaux de haut niveau de se rencontrer et de rencontrer les cadres de l'ICANN, et d'entrer en contact avec les gouvernements qui ne sont pas représentés au sein du GAC ou de l'ICANN.

Diapo suivante. Alors quel est le rôle du GAC dans cette ère post-IANA, après IANA et le processus y afférent.

Alors nous sommes passés par une transition de la supervision de l'IANA, parce que, auparavant, le gouvernement américain supervisait la fonction IANA jusqu'en octobre 2016, date à

laquelle ce rôle ou statut extraordinaire du gouvernement américain a pris fin, et ce, en ce qui concerne la fonction IANA.

La proposition de transition était censée respecter certains principes. Comme par exemple, soutenir et renforcer le modèle multipartite, de garantir la sécurité, la stabilité, la résilience du DNS de l'Internet, de satisfaire aux besoins et aux attentes des clients internationaux et des partenaires des services IANA, et de pouvoir garantir que l'Internet reste ouvert.

À présent, l'organisation ICANN doit rendre compte à la communauté habilitée. Qu'est-ce que c'est que cette communauté habilitée ? C'est bien expliqué dans la diapo suivante. On avance ?

La communauté habilitée, ou l'EC, c'est le mécanisme à travers lequel les statuts constitutifs de l'ICANN – pardon, c'est le mécanisme consacré dans les nouveaux statuts constitutifs de l'ICANN, en vertu desquels la communauté est habilitée à exercer neuf pouvoirs pour assurer l'obligation redditionnelle de l'ICANN. À savoir rejeter à un plan opérationnel ou stratégique ou un budget de l'IANA ou de l'ICANN. Ça leur permet également d'approuver les modifications aux statuts constitutifs fondamentaux et à l'acte constitutif de l'ICANN, de rejeter des changements aux statuts constitutifs ordinaires, de destituer un administrateur du Conseil d'administration individuel, de pouvoir dépouiller tout le Conseil d'administration et d'engager

un processus de révision contraignant ou une demande de réexamen, d'exiger au Conseil d'administration de l'ICANN de passer en revue son rejet des recommandations des révisions liées au PTI, à savoir aux identificateurs techniques publics. Donc le pouvoir de rejeter ces identificateurs techniques publics et les actions de gouvernances qui y sont liées. Et finalement, ça leur donne le droit d'inspection, d'investigation et d'enquête et nous en verrons le détail tout à l'heure.

Diapo suivante. Alors le GAC est un participant décideur. Ça veut dire que le GAC a des obligations formelles en vertu des nouveaux statuts constitutifs, qui sont de recevoir et d'engager des pétitions, de participer aux discussions de la communauté, et de soutenir, rejeter ou s'abstenir à l'occasion des exercices collectifs d'un des nouveaux pouvoirs.

La communauté communique ses décisions à travers l'administration de l'EC. Encore une fois, EC étant la communauté habilitée.

Alors l'administration de l'EC est formée des présidents ou des représentants des participants décideurs des organisations de soutien de l'ICANN et des comités consultatifs. Donc SO et AC.

Le GAC a accepté d'être représenté provisoirement par sa présidente, jusqu'à ce que les discussions du GAC soient arrivées à leur fin. Tracy, je ne sais pas si vous souhaitez que nous

passions à la deuxième partie de cette présentation. Parce que, dans cette partie, je vais me pencher sur d'autres détails.

KAREL DOUGLAS :

Oui. Alors, Nicholas, merci. Tout d'abord, vous venez de présenter énormément d'informations, d'informations très riches, et vous avez expliqué nos interactions avec d'autres secteurs de l'ICANN. Puisque vous avez déjà fait une petite présentation de votre prochaine partie de la discussion, je sais qu'il y aura beaucoup de questions parce que je me demande si au-delà des acronymes et des informations d'importance que vous avez évoqués, je sais qu'il y aura des questions des participants. Alors, je pense que si à la fin de la séance, on a toujours le temps, on pourra permettre aux participants d'intervenir et de poser leurs questions ou formuler leurs commentaires. Mais sans plus, Nicholas, est-ce que vous pouvez nous expliquer comment travaille le GAC, comment nous participons au processus d'élaboration de politiques ? C'est ça l'essentiel, j'imagine, pour les personnes qui sont là, puisque nous sommes là pour discuter de questions de grande importance.

Mais la question qui se pose à ce moment-là est de comprendre comment cela se traduit en un avis qui est présenté au Conseil d'administration. Donc, peut-être Nicholas, est-ce que vous pourriez reprendre et continuer ?

NICHOLAS CABALLERO : Merci, Karel. Diapo suivante.

Alors l'équipe de direction du GAC. Il y a une présidence et cinq vice-présidents qui intègrent cette équipe de direction du GAC.

Bien évidemment, le ou la présidente est élue par les membres du GAC pour un mandat de deux ans, et au maximum le ou la présidente peut siéger pendant deux mandats consécutifs.

Pour ce qui est des vice-présidents, ils sont également élus par les membres et sont au nombre de cinq. Et ils ont des mandats d'un an et ne peuvent siéger pour un maximum de deux mandats consécutifs.

Collectivement, on les appelle l'équipe de direction du GAC.

Parlons de l'équipe de soutien du GAC, maintenant, qui est une équipe formidable. Le soutien du GAC est assuré par cinq membres du personnel de soutien de l'ICANN : Rob Hoggarth, Fabien Betremieux, Julia Charvolen, Benedetta Rossi et Gulden Tepe [Oksosuglu], je ne suis pas sûr de bien l'avoir prononcé, Gulden, désolé. Rob, vous l'avez déjà vu. Je pense que Fabien est là aussi. Au fond de la salle, on a Julia et Gulden. Je ne sais pas si Benedetta est là, non ? Elle ne va pas venir. D'accord.

Alors, les activités de soutien incluent l'organisation des réunions, ce qui prend beaucoup de travail. Ils élaborent

également des documents d'information sur le fond des questions. Ils gèrent le site Web du GAC et ils gèrent notre système de courrier électronique. Ils s'occupent de nos communications avec l'organisation et d'autres structures de l'ICANN. Et finalement, ils coordonnent les questions opérationnelles, à savoir la gestion des membres, le soutien à la facilitation des groupes de travail et la coordination du soutien aux déplacements pour la communauté. Ça a l'air simple, mais ça ne l'est pas du tout.

Diapo suivante. Alors, revenant aux procédures de travail du GAC, nous avons déjà abordé les avis de consensus auparavant.

Et je reviens sur le fait que le consensus, c'est censé être la pratique d'adoption de décision, par accord général, en l'absence d'une objection formelle. Et cela se traduit en un communiqué qui est rédigé à la fin de chaque réunion du GAC.

Le GAC se réunit en personne trois fois par an, en simultané avec les réunions de l'ICANN. Les procès des réunions, la transcription, les enregistrements de toutes les réunions ouvertes, comme le communiqué, sont publiés en ligne. Et tous ces documents sont disponibles pour vérifier ce que vous voudrez. En cas de doute, tout est publié.

Il existe également des groupes de travail internes du GAC, qui sont créés en fonction des besoins et qui sont soit permanents soit temporaires pour s'occuper d'une tâche particulière.

Diapo suivante. Alors, les méthodes de travail, et cela est intéressant. Le GAC définit ses propres principes opérationnels, son propre règlement intérieur. Les principes opérationnels actuels ont été rédigés en 2011 ; ils ont été légèrement amendés à Buenos Aires en 2015 pour pouvoir élargir l'équipe de vice-présidents. On en a cinq à présent. Je pense qu'avant on n'en avait que trois. Oui. On n'en avait que trois lorsque j'ai rejoint le GAC, et cela a changé à partir de 2015. Encore une fois, ces principes opérationnels ont été légèrement amendés à Johannesburg, en 2017, pour permettre le vote électronique. Et en termes généraux, les principes opérationnels du GAC passent à présent par une révision, qui est assurée par un groupe de travail du GAC.

On dirait que c'est un algorithme n'est-ce pas ? C'est récursif. Ce travail est constant et permanent. Donc, notre groupe de travail passe en revue actuellement les principes opérationnels du comité consultatif.

Diapo suivante. Quant aux réunions du GAC, le GAC se prépare pour ses réunions pendant la période intersessions. Et vous savez que cela prend beaucoup de travail pendant la période intersessions. Nous échangeons beaucoup d'e-mails ; il y a

énormément de travail dans la période intersessions. L'ordre du jour et les documents d'information sont circulés et publiés en ligne en amont de la réunion. Le GAC se réunit en personne, comme je l'ai dit, trois fois par an, en simultané avec les réunions de l'ICANN. Toutes les réunions du GAC sont ouvertes par défaut, et le GAC peut décider de tenir des réunions à huis clos si cela s'avère nécessaire.

Je me souviens qu'auparavant, et cela fait déjà 10 ans, qu'on n'avait que des réunions à huis clos. À partir de 2013 ou 2014, si je ne me trompe – Tracy, toutes les réunions du GAC ont commencé à être tenues ouvertement. Ce sont des réunions publiques à 100 %.

Au GAC, nous avons les services d'interprétation simultanée en temps réel dans les six langues de l'ONU et en portugais. Nous avons également le service de sous-titrage en direct. La participation à distance est possible. Et nous enregistrons toutes les réunions, comme je l'ai déjà dit. À la fin de chaque réunion, le GAC élabore un communiqué. Et ce communiqué, ensemble avec les registres des réunions, les transcriptions et les enregistrements, est publié en ligne lorsque les réunions sont ouvertes.

Diapo suivante.

Ici, vous avez d'autres informations d'intérêt. Les groupes de travail sont tous ouverts. Vous pouvez vous joindre au groupe qui vous intéresse. Tous ces groupes peuvent être créés par la présidence du GAC, suivant le principe opérationnel numéro 27, et peuvent se pencher sur des sujets particuliers ou des domaines thématiques qui soient liés au fond ou aux questions administratives. Chaque groupe de travail a des termes de références qui sont accordés. Les participants et les dirigeants de ces groupes de travail sont volontaires, mais doivent être des observateurs ou des membres du GAC. Ils peuvent se réunir en présentiel en aparté des réunions de l'ICANN. Ils tiennent leurs propres appels et téléconférences. Ils doivent informer le GAC et la plénière du GAC avant les réunions en présentiel et informer périodiquement les plénières. Il y a certains groupes qui sont permanents et d'autres qui ont une durée limitée et qui sont fermés lorsqu'ils accomplissent leur mandat. L'objectif de ces groupes de travail est de fournir des recommandations ou des documentations préliminaires ou d'apporter leur expertise, qui doit alors être considérée par l'équipe de direction du GAC ou par l'ensemble du GAC, suivant les cas.

Récemment, il y a eu un document de 12 pages contenant les nouvelles lignes directrices pour les groupes de travail du GAC, qui ont été élaborées par notre comité. Vous y trouverez le lien sur cette diapo.

Voici quelques-uns des groupes de travail actifs à présent, à savoir d'une part, le groupe de travail consacré aux régions faiblement desservies du GAC (USR WG). Il se concentre sur les régions qui sont faiblement desservies par l'industrie du DNS, les économies les moins avancées et les petits états insulaires en développement. Vous pouvez vous joindre à ce groupe à tout moment. Il existe également un groupe de travail du GAC consacré à la sécurité publique (PSWG), qui se concentre sur les aspects des politiques et des procédures de l'ICANN qui touchent à la sécurité publique. Il existe également le groupe de travail du GAC sur les droits humains et le droit international, qui se concentre sur certains aspects des politiques et des procédures de l'ICANN en lien avec les droits humains et le droit international pertinent. Il existe également un groupe de travail du GAC consacré l'acceptation universelle et aux noms de domaine internationalisés (UAIDN WG), qui travaille pour développer des sources d'information uniques par rapport à l'acceptation universelle et aux noms de domaine internationalisés, et qui censé suivre les travaux liés à des questions d'importance pour les gouvernements dans ce domaine. Et finalement, il existe un groupe de travail du GAC appelé GOPE WG, donc groupe de travail du GAC sur l'évolution des principes opérationnels du GAC, qui se concentre sur la révision exhaustive des principes opérationnels du GAC et qui fournit au GAC des recommandations de mise à jour des

principes opérationnels. Donc, comme on l'a dit tout à l'heure, le fait qu'on ait ajouté des vice-présidents à l'équipe de direction du GAC est venu de ces recommandations. Il y a également un groupe de travail d'interaction entre le GAC et le Conseil d'administration (BGIG), qui est formé de participants du GAC et de membres du Conseil d'administration de l'ICANN.

Diapo suivante.

Il existe d'autres structures collaboratives du GAC. Bien que cela ne soit pas spécifiquement déterminé dans les principes rationnels du GAC, de temps à autre, le Comité conçoit d'autres structures collaboratives qui sont censées s'occuper de questions particulières ou de grandes priorités ou d'intérêts pour les gouvernements. Ces structures sont nécessaires pour pouvoir répondre à certaines questions dans lesquelles il est essentiel d'agir rapidement ou lorsqu'il faut une expertise spécifique ou la coordination entre différents représentants du GAC qui représentent le GAC dans le cadre de différents processus, surtout dans les longs processus. Il faut également s'assurer qu'il y a un roulement entre les représentants. Généralement ces autres structures sont créées pour permettre une considération plus ciblée et en temps voulu des actions du Comité ou des expressions d'opinion, suivant les besoins de ces processus. Comme par exemple, dans le cas des PDP de la GNSO.

Pardon, j'ai un peu mal en ce moment. Le décalage horaire me tient toujours un peu à moitié endormi. Mais PDP, ça veut dire processus d'élaboration de politiques.

La terminologie de ces structures n'est pas toujours bien définie et les processus sont souples. Et cela est fait exprès. Donc, on a la portée, les rythmes des travaux, la quantité, la diversité, l'expertise et les intérêts des participants.

Et récemment, le GAC a créé des groupes de discussion qui se concentrent sur certains domaines thématiques particuliers. Par exemple, dans le cas des procédures pour des séries ultérieures de nouveaux gTLD.

Il existe également des petits groupes, qui se consacrent à certains domaines thématiques particuliers qui requièrent une prise de décision stratégique ou tactique plus rapide ou une expertise plus ciblée. Comme par exemple, dans le cas du petit groupe consacré aux OIG ou le petit groupe sur le PDP sur le WHOIS sur le RGPD – et on reviendra sur ces acronymes tout à l'heure. Parmi ces groupes, le dernier a été créé au début du processus EPDP de la GNSO, en reconnaissance de la complexité et des intensités des délibérations, ainsi que de la périodicité de l'appel à contribution, qui était au nombre de jusqu'à deux par semaine lors des appels du groupe de travail du PDP de 120 minutes qui se tenait chaque semaine. Et le besoin de

coordonner les différents avis nationaux et de les traduire en position et contribution potentielle du GAC par consensus.

Diapo suivante.

Les principes généraux pour la participation du GAC sont nombreux. Le premier est le fait d’avoir une approche flexible pour apporter des changements lorsque cela est nécessaire, avoir un processus transparent, clair, cohérent et prévisible pour documenter des discussions, s’engager dans des dossiers qui ont des implications au niveau des politiques publiques, participer dans les différentes réunions pour pouvoir contribuer à la résolution de chaque dossier, et adopter une approche ciblée pour chaque dossier.

Quels sont les sujets brûlants du moment? Nous aurons suffisamment de temps pendant la semaine pour aborder ces questions, mais voyons quelles sont les priorités du GAC.

D’un côté, les procédures pour les séries ultérieures de nouveaux gTLD, le WHOIS et les services de données d’enregistrement (RDS), l’atténuation des abus du DNS, les mécanismes de protection des droits des OIG et les IDN, c’est-à-dire les noms de domaine internationalisés. Nous allons avoir beaucoup de temps pour parler de ces questions.

Diapo suivante.

Pour ce qui est du programme de travail de l'ICANN75 pour le GAC, quels sont les points principaux ? D'un côté, ce weekend de renforcement des capacités – ce weekend, samedi et dimanche. Ensuite, les procédures pour des séries ultérieures de nouveaux gTLD, les services de données d'enregistrement WHOIS, et l'atténuation de l'utilisation malveillante du DNS ou de l'abus du DNS.

Maintenant, je vais redonner la parole à Tracy qui va vous parler du point suivant, à savoir les élections et d'autres détails.

Tracy, vous avez la parole.

TRACY HACKSHAW : Je pense que le personnel devait prendre la parole.

JULIA CHARVOLEN : Il y avait une main levée sur Zoom. Mais la main n'est plus levée.

TRACY HACKSHAW : Nous allons peut-être maintenant répondre à des questions. Nous avons 15 minutes avant la fin de la séance. Je suggère la chose suivante. C'est une réunion hybride, donc il y a des collègues qui participent à distance. Utilisez la salle Zoom pour lever la main si vous souhaitez prendre la parole. Pour les collègues qui sont déjà dans la salle Zoom, vous pouvez

contribuer à répondre aux questions qui pourraient être posées dans le chat. Donc, j'encourage les collègues à participer, à répondre à ces questions s'il y en a. Ensuite, Nigel et moi-même, nous pouvons répondre à des questions.

Comme Nicholas l'a dit, sur l'écran, vous pouvez voir des liens qui sont utiles. Il y a des liens à la page Web. Vous le voyez par vous-même. Et vous voyez également la question des acronymes. Sur le site Web de l'ICANN, il y a une page. Permettez-moi de regarder ; cette page s'appelle « Acronymes et termes de l'ICANN ». C'est une page très complète. Donc, cherchez termes et acronymes de l'ICANN sur la page Web de l'ICANN, et vous allez pouvoir approfondir vos connaissances par rapport à ces termes et acronymes. Par exemple, EPDP, PDP, tous ces acronymes qui peuvent paraître confus.

Je vais donc remercier Nicholas de nous avoir présenté ces diapos, surtout après avec un décalage de 12 heures.

NICHOLAS CABALLERO : Oui. Oui, le décalage c'était un peu difficile.

TRACY HACKSHAW : Merci beaucoup, Nicholas. Pour ceux qui ne le connaissent pas, Nicholas est la seule personne qui a été nommée pour être

président du GAC. Donc merci beaucoup, Nicholas. Et nous allons probablement vous revoir.

KAREL DOUGLAS : Nous devrions ajouter un acronyme pour le jet-lag ! JTL.

TRACY HACKSHAW : Merci beaucoup. Je crois qu'il y a une personne qui souhaite poser une question dans la salle. Mais voyons d'abord s'il y a des personnes, sur la salle Zoom, qui souhaitent poser des questions. Il n'y a pas de main levée ? Très bien. Alors, pour les collègues qui ne sont pas ici présents à Kuala Lumpur, est-ce qu'il y a des questions ? Non.

Alors l'Égypte, s'il vous plait.

ÉGYPTE : Merci Tracy. Merci à tous de cette présentation.

Je vois le terme statuts constitutifs de l'ICANN dans presque toutes les diapos. Je suis quelqu'un qui vient de la technique. Si nous devons voir quels sont les principes dans ces statuts constitutifs de l'ICANN, je pense que ce serait très utile.

Je voudrais savoir si vous avez ce document précisément publié quelque part.

TRACY HACKSHAW :

Les statuts constitutifs de l'ICANN sont publiés en ligne. Nous allons demander donc à Rob ou à d'autres membres du personnel de l'ICANN de vous donner le lien pour pouvoir accéder à ces statuts constitutifs qui sont publiés en ligne. À chaque fois que l'on parle des statuts, on fait référence donc à des statuts qui ont été renouvelés il n'y a pas longtemps. Et tous ces documents sont sur la page Web de l'ICANN.

Très bien. C'est le moment des questions. Je sais que vous voulez aller prendre un café, mais voyons s'il y a des questions tout d'abord dans la salle ou bien pour les participants à distance. Je regarde autour de moi. Je pense que les gens ont fait un travail fantastique de présentation ; il n'y a pas de questions.

Ah voilà ! Je vois une main qui se lève.

BRÉSIL :

Merci beaucoup.

Tout d'abord, merci beaucoup Nicholas et le reste de l'équipe pour cette présentation très complète. Dans mon cas spécifique, c'est ma toute première réunion du GAC, et c'est extrêmement utile pour moi. Merci beaucoup.

Je profite de cette occasion de pouvoir poser mes questions sans avoir honte, de commencer mon cours d'apprentissage. Je

voulais savoir par rapport aux différents groupes de travail du GAC, et sachant qu'il y a des groupes de travail très importants qui se consacrent à des dossiers très importants pour le GAC et pour la communauté générale — ma question est la suivante. Comment les membres qui souhaitent contribuer au travail des groupes de travail peuvent être inclus dans ce travail ? Est-ce que ce serait possible de rejoindre un groupe de travail alors même que le groupe de travail a déjà commencé ses travaux ? Merci beaucoup.

TRACY HACKSHAW :

Je peux très facilement répondre à votre deuxième question. Oui.

Et pour l'autre partie de la question, je regarde Julia ou les autres membres du personnel, qui pourront peut-être vous mieux vous expliquer comment rejoindre un groupe de travail de l'ICANN – du GAC, pardon.

ROB HOGGARTH :

Merci beaucoup, Tracy. Une réponse brève et concise, c'est que tous les délégués ou participants du GAC peuvent prendre part à un groupe de travail en écrivant à gac-staff@icann.org ; vous nous faites part de votre intérêt à participer au groupe, et Gulden ou moi-même, nous allons vous aider à remplir les formulaires nécessaires pour pouvoir intégrer le groupe.

Pourquoi nous faisons cela ? L'ICANN a certains principes de protection de la vie privée qu'il faut respecter. Lorsque vous intégrez un groupe de travail, vous serez ajoutés à une liste de diffusion. Et il est important que vous suiviez certaines directives concernant la protection de la vie privée et la confidentialité des informations. Vous pouvez écrire directement à des collègues du GAC.

Lorsque vous entrez dans le site du GAC et que vous voyez les différents membres des différentes délégations du GAC, vous allez voir la carte d'information de chacun de ces délégués. Vous pouvez, dans ce cas, écrire directement à l'un de vos collègues si vous le souhaitez. Mais tout le monde n'est pas au courant de cela. Très souvent, les gens oublient qu'il y a cette possibilité. Mais c'est une manière très utile de pouvoir entrer en contact avec des gens qui participent déjà à des groupes de travail. Autrement, vous pouvez bien entendu faire partie de la liste de diffusion du groupe de travail.

Je pense que j'ai donné plus d'informations que ce qu'on m'avait demandé, mais c'est en général mon approche lorsque je dois répondre à des questions.

TRACY HACKSHAW : Merci beaucoup. C'est très, très efficace. Donc, n'hésitez pas à nous faire part de votre intérêt à participer à un groupe de travail, et on va vous répondre très vite.

Chers collègues, allez-y.

NÉPAL : Bonjour, je suis curieux de savoir. Sur la diapo, vous avez parlé du modèle multipartite d'élaboration de politiques.

J'ai une question par rapport à l'élaboration de politiques. Le processus d'élaboration de politiques PDP et EPDP, dans lequel l'EPDP, le processus accéléré d'élaboration de politiques, comment s'assurer qu'il s'agit d'un processus qui est basé sur le consensus.

Deuxième question. Une fois que l'on élabore une politique, pas avec l'aide des organisations de soutien, est-ce qu'il y a un comité qui a l'autorité pour introduire une politique ou un avis ?

Voilà mes deux questions.

TRACY HACKSHAW : Pouvez-vous nous dire quel pays vous représentez ?

NÉPAL : Je représente le Népal.

TRACY HACKSHAW : Bienvenue, le Népal. Je ne vais pas répondre moi-même à ces questions, et je regarde autour de moi pour voir s'il y a des collègues qui souhaitent partager leur expérience. Nicholas.

NICHOLAS CABALLERO : Donc, la réponse à la première question est la suivante. En l'absence de toute objection de la part de nos collègues ou d'autres membres du GAC, voilà la réponse à la première question. La réponse pour la deuxième question, Tracy vous pouvez m'aider peut-être ?

Je pense que Rob a levé la main. Rob ?

ROB HOGGARTH : Je suis directement derrière vous. C'est une excellente question pour tous et je pense, corrigez-moi si je me trompe, que cette question concerne également la communauté multipartite au sens large, pour ce qui est du processus d'élaboration de politiques.

Comme Mary Wong l'a expliqué dans sa présentation, il y a différents rôles et responsabilités pour les différentes communautés qui font partie de l'ICANN. Les organisations de soutien sont les groupes qui établissent des recommandations de politiques. Les comités consultatifs sont en mesure, en

général, de faire des commentaires par rapport à ces recommandations et donner des avis au Conseil d'administration par rapport à ce qu'ils pensent concernant ces recommandations.

Dans ce cadre, le modèle a évolué. Et l'un des rôles traditionnels du GAC était de réagir. Le GAC ne participait qu'une fois que tout le processus d'élaboration de politiques avait fini. Et à la fin il y aurait une recommandation de politiques qui allait au Conseil d'administration, et le GAC à ce moment-là avait l'occasion de faire des commentaires, donner son avis par rapport au fait de savoir si les gouvernements étaient d'accord ou non par rapport aux éléments qui faisaient partie de cette recommandation. La communauté, au fil du temps, s'est rendu compte que ce n'était pas la façon la plus efficace de gérer le processus, parce que le GAC ne participait qu'à la dernière minute. Et s'il y avait des objections, tout ce travail en amont n'avait pas de sens. C'est pourquoi il y a eu une évolution afin que le GAC puisse participer plus tôt dans le processus, pour que le GAC puisse discuter avec les différentes organisations et donner son avis, afin que lorsque les organisations de soutien arrivent à une décision finale, il y a eu déjà des discussions plutôt consensuelles. Je parle de consensus ici au niveau du travail, non pas au sens juridique.

Et donc, ce qui se passe maintenant, c'est que les participants du GAC jouent un rôle dans toutes ces délibérations

intercommunautaires qui ont lieu dans les différentes organisations de soutien, et notamment au sein de la GNSO. Et donc, lorsque la recommandation de politique voit le jour, les gouvernements ont déjà eu la possibilité de poser des questions ou de demander des clarifications.

Cela ne fonctionne pas toujours bien. On sait qu'il y a toujours parfois des questions qui ne trouvent pas de réponse, mais le GAC peut, à la fin, dire au Conseil d'administration que nous vous recommandons de faire ceci ou de faire cela.

J'espère avoir répondu un peu à votre question. J'espère que ma réponse a été utile.

NÉPAL :

Merci beaucoup. Est-ce que je pourrais voir la diapo où l'on parle des procédures de travail ? Il y a un symbole que je n'ai pas compris. C'est la diapo où l'on parlait – où il y avait le schéma. Le schéma. Cette diapo. Voilà, voilà. Il y a des symboles, mais ce n'est pas un algorithme. C'est un schéma. Et lorsque vous utilisez ce petit diagramme, nous ne parlons pas d'algorithme. Donc, en général, les conditions sont représentées par le losange.

Est-ce qu'on peut agrandir un petit peu ? Non, non, non. Un petit peu plus haut. Pardon. Un petit peu plus bas, dans la partie en bas de la diapo. Très bien.

Il y a un hexagone. Quand nous représentons cela, nous parlons d'un processus cyclique. Et ici, c'est représenté comme une condition, lorsque l'on trouve une solution de compromis. C'est une suggestion que je fais. Au lieu de représenter cela à l'aide d'un hexagone, nous devrions le représenter à l'aide d'un losange, pour que tout le monde puisse comprendre correctement de quoi l'on parle. Voilà une suggestion.

TRACY HACKSHAW : Merci beaucoup pour cette suggestion. Nous allons en prendre compte. Je pense que c'était pour lancer les délibérations. Ce schéma servait à lancer les délibérations. Merci beaucoup.

ROB HOGGARTH : Je pense qu'on a bien compris ce commentaire. Très bien. Merci.

KAREL DOUGLAS : Je ne sais pas si on va demander si ces présentations seront disponibles plus tard pour les étudier avec un peu plus de temps. Parce que je suis sûr que toutes ces informations ne sont pas difficiles à absorber d'un coup. Donc ces présentations seront à votre disposition pour que vous puissiez y revenir plus en détail.

NICHOLAS CABALLERO : Merci, Douglas. Ma recommandation pour les nouveaux membres du GAC, pour ceux qui sont ici pour la première fois ou pour la deuxième ou troisième fois, mais qui souhaitent mieux comprendre les choses ou qui n'arrivent pas à voir le schéma complet, je pense que cet atelier est un bon point de départ. Et comprendre ce schéma que vous avez sur l'écran est important. J'ai un décalage horaire énorme, et je m'excuse d'avoir parlé d'algorithme au lieu de schéma. Mais si vous arrivez à comprendre ce schéma que vous avez donc sur l'écran, vous aurez une idée plus générale des méthodes de travail. Vous aurez une idée plus générale. Peut-être pas les méthodes de travail du GAC, mais une idée plus générale de comment tout cela fonctionne. Vous aurez différents e-mails sur différentes questions. Et ce schéma sera une espèce de cadre pour vous pour mieux comprendre.

Je ne dis pas que vous ne comprenez pas. J'ai dit que cela pourrait vous aider à mieux suivre les différents éléments qui participent à ce processus. Merci, Karel.

KAREL DOUGLAS : Je voulais juste souligner ce que l'on vient de dire. Il y a une courbe d'apprentissage. Et ce qui est très intéressant et très utile, c'est qu'il y a beaucoup de documentation qui peut vous aider à mieux comprendre les choses ici à l'ICANN. Vous allez trouver des enregistrements de séances, des vidéos sur tous les

dossiers, toutes les questions, toutes les thématiques. Et vous allez pouvoir donc accéder à ces informations. Vous pourrez comprendre comment vous pouvez participer aux différentes structures, ce que c'est qu'une SO ou un AC.

Donc, ce n'est que le début. Il y a beaucoup plus de documentation à votre disposition.

TRACY HACKSHAW :

Oui, les groupes de travail ont développé également des documentations pour intégrer les nouveaux membres. GAC.icann@icann.org, vous pouvez y accéder. Gulden va vous communiquer donc que les adresses où vous allez trouver ces documents. Donc, n'hésitez pas à y accéder, parce que dans ces archives qui sont sur le site du GAC, vous allez trouver tous les enregistrements des réunions et plein de matériel, plein de documentation.

Et en plus, il y a également la plateforme ICANN Learn. C'est une plateforme en ligne d'apprentissage, où vous trouverez beaucoup d'information, des cours en ligne que l'ICANN propose par rapport à ce que fait l'ICANN, les processus de l'ICANN, le processus PDP. Il y a même un cours consacré au GAC, si je ne m'abuse.

Je pense que nous sommes arrivés à la fin de cette séance, au moment de la pause-café. Et à moins qu'il n'y ait pas de

questions urgentes -- est-ce qu'il y a des questions dans la salle Zoom ? Si ce n'est pas le cas, je pense que c'est le moment de faire une pause. Merci beaucoup. Merci, Nicholas, pour ce travail fantastique. Merci, et merci à tous.

Nous revenons dans la salle à la demie. Pardon, à 15 heures, heure locale. Ça correspond à 15 heures. Vous venez à l'heure, à 15 heures. Nous nous retrouverons ici. Merci beaucoup.

[FIN DE LA TRANSCRIPTION]